

فنون تدریس کنش‌های زبانی

محمدجواد رضایی
مریم دانشگاه یزد

Abstract

English language teaching in high schools has suffered from certain shortcomings. Past teaching techniques have led to the passive understanding of the language, without any capacity to use it. On the other hand, communicative language teaching methods have emphasized the importance of language use rather than language usage.

The present article tries to investigate the role of “language functions” in high school English textbooks. The writer has identified four stages in teaching language functions: (1) preparation (2) reading and discussion (3) repetition (4) communicative drills. The article then enumerates various techniques in each of the above language use/ communicative drills mentioned stages.

Key Words: Language functions, Language teaching, Communicative drills

چکیده فارسی:

نقش‌های زبانی (Language Functions) یکی از بخش‌های کتب زبان دوره متوسطه است که متأسفانه برخی از دیران، به تدریس مناسب آن توجه چندانی ندارند. در این مقاله، ضمن بر شمردن دلایلی بی‌توجهی به این بخش از زبان، نویسنده سعی کرده تا تاریخچه نظری این روش را که بر مبنای روشن نقشی-مفهومی (Functional- Notional) است، بررسی کند. در ادامه این مقاله، فنون تدریس نقش‌های زبانی مورد بحث قرار گرفته است. این فنون عبارتند از:
۱. ایجاد آمادگی؛ ۲. خواندن و بحث؛ ۳. تکرار؛ ۴. تمرین کاربردی.

در پایان، نویسنده کوشیده است تا نقش تمرين‌های کاربردی متعدد را در فرایند تدریس نقش‌های زبانی مرور و بررسی کند.

واژه‌های کلیدی: کشتهای زبان، تدریس زبان، تمرين‌های ارتباطی

مقدمه

همه کسانی که با آموزش زبان انگلیسی سروکار دارند، بخوبی بر این مسئله واقف‌اند که یادگیری این زبان بدون دستیابی به مهارت‌های گفتاری، کوششی ناقص است، یکی از بخش‌های کتب زبان دوره دبیرستان که با هدف تقویت مهارت‌های گفتاری تنظیم شده است، بحث درباره نقش‌های زبانی است. «نقش‌های زبانی» به آن دسته از مقوله‌های رفتار، از قبیل بیان درخواست، شکایت، عذرخواهی، پیشنهاد و یا تمجید اطلاق می‌شود که زبان آموز می‌تواند با یادگیری آن، با مخاطب خود بهتر ارتباط برقرار کند. در این بخش از کتاب‌های درسی سعی شده است که زبان آموزان در قالب گفت و گوهای کوتاه با نقش‌های مختلف زبانی آشنا شوند و از این طریق، مهارت گفتاری خوبیش را تقویت کنند. در این مقاله، فنون تدریس این مهارت را از زوایای مختلف بررسی می‌کنیم.

دلایل بی توجهی به نقش‌های زبانی

جای تعجب است که با وجود اهمیت مهارت‌های گفتاری در آموزش زبان، نقش‌های زبانی آن طور که شایسته است، مورد توجه برخی از دبیران محترم زبان قرار نگرفته است. دلایل این امر را می‌توان در سه مورد مهم خلاصه کرد:

● نخست آن که، گروهی بر این باورند که هدف اصلی از یادگیری زبان در مقطع دبیرستان، فراگیری مهارت خواندن است. به عقیده این دسته از افراد، به جای تدریس مهارت‌های گفتاری در مدارس، این کار باید در آموزشگاه‌های زبان و یا نزد معلمان خصوصی صورت گیرد. دلیل عمدۀ پیدایش این اعتقاد می‌تواند کثرت تعداد دانش آموزان در کلاس‌های درس باشد.

● دلیل دوم از دیدگاه برخی دیگر از معلمان این است که با توجه به حجم زیاد مطالب که باید در دوره معینی تدریس شوند، وقت چندانی را نمی‌توان به تدریس نقش‌های زبانی اختصاص داد. از این‌رو، این دسته از افراد، زبان آموزان را صرفاً ملزم به حفظ عنوان و نمونه نقش‌های زبانی می‌کنند و درواقع از کنار این بخش به آسانی می‌گذرند. علت دیگری که در عملکرد برخی دیگر از معلمان مشاهده می‌شود، این است که ارزشیابی نهایی عمده‌اً کتبی است و توانش گفتاری زبان آموزان سنجدیده

نمی‌شود. در واقع، مطالب مطرح شده در ارزشیابی نهایی، صرفاً براساس حفظ گفت و گوهاست و در ترتیجه، از نظر این افراد نیازی به صرف وقت برای موارد خارج از زمینه‌های ارزشیابی نهایی احساس نمی‌شود. بی‌شك این پدیده ناشی از آن است که اکثر دبیران زبان به توانایی نوشتاری زبان آموزان بیش تراهیمت می‌دهند تا به سطح زبان گفتاری آن‌ها. به هرحال، این افراد معتقدند که تدریس زبان باید منحصر به ارائه تمرين‌جهت آمادگی برای پاسخ به سؤال‌های امتحانی باشد.

تاریخچه

پایه‌های نظری نقش‌های زبانی به عنوان زیربنای روش «نقشی-مفهومی» (Functional- Notional) در نظر گرفته شده است. این روش که زیرمجموعه‌ای از «مکتب ارتباطی زبان» (Communicative Language Teachaining) در پی تلاش شورای فرهنگی اروپا در اوایل دهه ۱۹۷۰ پدید آمد. (چستین: ۱۹۸۸، ۱۰۵) تعداد زیادی از زبان‌شناسان و دست‌اندرکاران آموزش زبان نسبت به تدریس روش ادستور- ترجمه و «شنیداری- گفتار» ناخشنود بودند و به این نتیجه رسیدند که زبان آموزان از این طریق قادر به یادگیری واقعی و عملی زبان نیستند و نمی‌توانند به طور صحیح با استفاده از زبان و عبارات مناسب به زبان مقصد دست یابند و با فضای فرهنگی مورد نظر ارتباط برقرار کنند. فینیکارو و برامفیت (۱۹۸۳) دیدگاهی را که منجر به توسعه روش «نقشی- مفهومی» شد، به این صورت شرح می‌دهند: «توصیف زبان به جای تکیه بر موارد دستوری نظیر مدل‌های سنتی تدریس زبان، می‌تواند به صورت بسیار مناسب‌تری بر مبنای آنچه مردم می‌خواهند با آن انجام دهند (نقش)، دسته‌بندی شود.»

در این روش، زبان به جای توصیف شدن بر مبنای موارد دستوری، براساس نقش‌ها و مفاهیم دسته‌بندی می‌شود. منظور از نقش (function) آن چیزی است که افراد می‌خواهند با زبان انجام دهند. برای مثال، ما از زبان برای سلام و احوالپرسی، عذرخواهی، تشوین، توصیه یا تمجید استفاده می‌کنیم. منظور از مفهوم (Notion) آن چیزی است که افراد می‌خواهند از طریق کاربرد زبان بیان کنند. به عنوان نمونه، ما از زبان برای ابراز معانی خاص، زمان و مکان، اندازه، سن و یا مقایسه استفاده می‌کنیم. و در واقع، مفهوم به «صورت ظاهری زبان» که همان «واژگان و نحو» است، اطلاق می‌شود که می‌تواند برای بیان نقش‌های زبان به کار گرفته شود.

در روش «نقشی- مفهومی»، نقش زبان، ایجاد ارتباط است. از این‌رو زبان، به عنوان ابزار ارتباطی و نه به عنوان مجموعه‌ای

تدریس شده، همان مطالب مورد نیاز آن هاست، خود به خود نسبت به یادگیری مطالب علاقه مند می شوند.

نقش معلم در این حال، ایجاد فضای صمیمی به منظور یادگیری است. این امر سبب مشارکت هرچه بیش تر زبان آموزان در فرآیند یادگیری می شود. در این مرحله، معلم می تواند پرداز مطلب موضوع مورد بحث به گفت و گو پرداز و موارد کاربرد نقش زبانی را برای زبان آموزان تشریح کند تا نسبت به موضوع آگاهی بیش تری حاصل کند.

برای جلب توجه زبان آموزان، می توان گفت و گوهای قبلی را که تا حدی با موضوع بحث مرتبط است، یادآوری و مرور کرد. گهگاه نیز می توان با نشان دادن تصویر از زبان آموزان خواست تا موضوع گفت و گو را تشخیص دهند.

مرحله دوم: خواندن و بحث

در این مرحله، معلم گفت و گو را قرائت می کند. در هنگام خواندن باید سعی شود که مطالب به صورت واضح، طبیعی و با سرعت معمول ادا شود و از خواندن کلمه به کلمه اجتناب گردد. در حین این عمل، زبان آموزان فرست حدس زدن و اندیشیدن درباره معانی و شکل های به کار رفته در متن گفت و گو را خواهد داشت. پس از قرائت گفت و گو، معلم می تواند در مورد معنای متن مورد نظر به بحث پردازد. والتر ماتریک (۱۹۹۰، ۵) نکاتی را به شرح زیر در این زمینه متذکر می شود:

الف: معنای لغات یا عباراتی که برای دانش آموزان تازگی دارد و یا مشکل به نظر می رسد. معانی لغات و عبارات جدید را می توان از طریق تصاویر، اشیای واقعی، پانتومیم، زبان اشاره و در صورت ضرورت، از طریق ترجمه توضیح داد.

ب: بحث درباره بافت متن که منظور، زمان و مکان وقوع متن، نقش افراد و احساسات، یا اهداف احتمالی این افراد در بیان مطالب است.

پ: بحث درباره سبک مورد استفاده در متن؛ یعنی این که آیا متن مورد نظر رسمی است یا غیررسمی و محاوره ای؛ مؤدبانه است یا خیر و نظایر آن.

ت: بحث درباره آهنگ صدا که با آن جملات و عبارات ادا می شود.

ث: بحث درباره آنچه دانش آموزان ممکن است در موارد مشابه بیان کند.

باید دقت کرد که مرحله خواندن و توضیح، مدت زیادی به طول نینجامد؛ چون ممکن است در این صورت زبان آموزان علاقه و اشتیاق خود را از دست بدنهند. نیازی نیست که معلم درباره نکات گرامری بحث کند. هدف این است که به زبان آموزان

از ساختارهای دستوری مطرح می شود. به عبارت دیگر، تأکید بر استفاده ارتباطی (use) زبان است و نه استفاده دستوری آن (usage). در این روش، به جای استفاده از ساختارهای دستوری برای تهیه و تنظیم مطالب آموزش جهت تدریس، از نقش های به عنوان واحد تدریس زبان استفاده می شود و محتوای مطالب درس، مجموعه ای از نقش ها و مفاهیمی است که زبان آموزان در موقعیت های مختلف زندگی روزمره خود با آن سرو کار دارند. روش «نقشی-مفهومی» از موقعیت های واقعی که ارتباط را ضروری می سازد، بهره می گیرد. معلم، موقعیتی را برای زبان آموز فراهم می آورد که به احتمال زیاد در زندگی واقعی خود با آن مواجه خواهد شد. انگیزه زبان آموزان به سبب انگیزه ای است که در برقراری ارتباط بر مبنای روش های معنادار و در قالب عنوانین معنادار می باشد.

مراحل تدریس نقش های زبانی

نقش های زبانی را می توان در چهار مرحله تدریس کرد. در این جا هر یک از این موارد را جداگانه بررسی می کنیم. باید دانست که با توجه به کوتاه بودن دامنه توجه زبان آموزان، مطالب باید به گونه ای طراحی شود که طول زمان تدریس بین پانزده تا بیست دقیقه باشد. این مراحل عبارتند از:

۱. ایجاد آمادگی؛
۲. خواندن و بحث؛
۳. تکرار؛
۴. تمرين کاربردی.

مرحله اول: ایجاد آمادگی

هدف از این مرحله، ایجاد میل و رغبت در زبان آموزان نسبت به نقش های زبانی است. در اصطلاح «رغبت» به محركی اطلاق می شود که تیروی فعالیت را افزایش می دهد. برای آن که زبان آموزان در ضمن یادگیری فعال تر شوند، باید به موضوعی که می خواهند فرایگیرند، علاقه مند باشند. برای ایجاد رغبت، لازم نیست که موضوع درسی را به طور تصنیعی جالب نشان دهیم. همین که مطالب براساس نیازهای زبان آموزان تنظیم شده باشد و به آنان در استفاده ارتباطی از زبان کمک کند، برای برانگیختن رغبت آنها کافی است. یکی از مزایای روش «نقشی-مفهومی» این است که در آن، مطالب آموزشی بر مبنای نیازهای زبان آموزان تنظیم می شود. در واقع می توان گفت که توجه به نیازهای زبان آموزان، خصیصه اصلی روش «نقشی-مفهومی» است. به این ترتیب، وقتی زبان آموزان احساس کنند که مطالب

و فنون متعددی وجود دارد که می‌توان با درنظرگرفتن سطح کلاس و توانایی زبان‌آموزان در موقعیت‌های مناسب از آن‌ها بهره جست. در اینجا به برخی از این فنون اشاره می‌شود:

تمرینات رنجیره‌ای

این نوع تمرین به سه روش زیر می‌تواند صورت پذیرد (فینیاکارو، ۹۰):

الف: زبان‌آموز اول از زبان‌آموز دوم سؤالی می‌کند و زبان‌آموز دوم جواب می‌دهد. زبان‌آموز سوم از زبان‌آموز چهارم همین سؤال را می‌پرسد و زبان‌آموز چهارم به او پاسخ می‌دهد. به این ترتیب، زنجیره گفتار ادامه می‌یابد. به مثالی از نقش زبانی درس ششم کتاب اول دبیرستان توجه کنید:

st. 1: I weigh about 50 kg. How much do you weigh?

st. 2: I weigh about 45 kg.

st. 3: I weigh about 52 kg. How much do you weigh?

st. 4: I weigh about 42 kg.

ب: زبان‌آموز اول از زبان‌آموز دوم سؤال می‌کند. زبان‌آموز دوم به آن سؤال پاسخ می‌دهد و خود همان سؤال را از زبان‌آموز سوم می‌پرسد. زبان‌آموز سوم به سؤال او جواب می‌دهد و مجدداً همان را از دانش آموز چهارم می‌پرسد. به این ترتیب، زنجیره گفتار ادامه می‌یابد. به مثالی از نقش‌های زبانی درس هفتم کتاب دوم دبیرستان توجه کنید:

st. 1: (turns to st. 2): What's the weather like in Tehran?

st. 2: It's quite nice (turns to st.3) what's the weather like in Tabri?

st. 3: It's very cold. (turns to st.4) What's the weather like in Bandar Abbas?

پ: زبان‌آموز اول از زبان‌آموز دوم سؤال می‌کند. زبان‌آموز دوم پاسخ می‌دهد. حال، زبان‌آموز سوم با اشاره به زبان‌آموز دوم از زبان‌آموز چهارم سؤال می‌کند و در آن سؤال، ضمیر *you* به *he* تبدیل می‌شود. آن‌گاه زبان‌آموز چهارم جواب می‌دهد.

در این حال، زبان‌آموز پنجم از زبان‌آموز ششم سؤال اصلی را می‌پرسد. به این صورت گفت و گو ادامه می‌یابد. به مثالی از نقش زبانی درس پنجم از کتاب سال سوم دبیرستان توجه کنید:

st. 1: How do you usually go to school?

st. 2: I usually go by bicycle.

st. 3: (turning to st. 4 and pointing to st. 2) How does he usually go to school?

یادداه شود: «چگونه از زبان، استفاده ارتباطی کنند.» ضرورت ندارد که به طور مفصل درباره تمام نکات معنایی صحبت شود؛ بلکه هدف، فهم مطالب اصلی است؛ تا حدی که زبان‌آموزان بتوانند در مراحل بعدی به تمرین پردازند و عملان آن را در موقعیت‌های مشابه مورد استفاده قرار دهند.

مرحله سوم: تکرار

در این مرحله، بعد از آن که زبان‌آموزان معنای گفت و گو را فهمیدند، معلم چندین بار جملات آن را تکرار می‌کند و به دنبال آن، زبان‌آموزان نیز آن‌ها را تکرار می‌کنند. طبق نظر پالستون و پرودر (۱۹۶۷، ۱۲) تمرین‌هایی که در آن زبان‌آموزان صرفاً به تکرار جمله‌ای می‌پردازند، می‌تواند در ایجاد حافظه جنبشی یعنی آموختش «مهارت‌های حرکتی- ادراکی» مفید باشد. تکرار جملات همچنین می‌تواند از نظر صحت و وضوح به تلفظ صحیح کمک کند.

تکرار از نظر فینیاکارو (۱۹۶۴، ۶۸) به سه عامل بستگی دارد:

الف: آیا زبان‌آموزان قبل از جایی دیگر با تلفظ این کلمات و عبارات آشنا شده‌اند؟

ب: آیا لغت یا عبارت در بافتی جدید به کار رفته است؟

پ: آیا عبارات مطرح شده، مشابه عبارات زبان مادری زبان‌آموزان است یا خیر؟

در مرحله بعد، معلم می‌تواند از یکی از زبان‌آموزان که پیشرفت بیشتری داشته است، بخواهد که در ابتدا، شروع به خواندن کند. این امر، این امکان را به زبان‌آموزان ضعیف‌تر می‌دهد تا بتوانند خطاهای احتمالی خود را بطرف سازند. آن‌گاه از یکی از زبان‌آموزان قوی تر خواسته می‌شود تا گفت و گو را با معلم تمرین کنند و بعد از آن، نقش‌های طرفین گفت و گو جایه‌جا می‌شود. در این حال، معلم می‌تواند کلاس را به دو گروه تقسیم کند و از هر گروه بخواهد که نقش یکی از طرفین گفت و گو را اجرا کنند. پس از تکرار گروهی زبان‌آموزان، می‌توان از زبان‌آموزان ضعیف تر خواست تا جملات گفت و گو را تکرار کنند.

مرحله چهارم: تعریف کاربردی

در این مرحله، معلم تلاش می‌کند تا نقش‌های زبانی را در موقعیت‌های جدید مطرح کند و از این طریق، عملان زبان‌آموزان را به کاربرد نقش‌های زبانی تشویق کند. در این راستا، مهارت‌ها

ایفای نقش

st. 4: He usually goes by bicycle.

این روش را می‌توان برای تجسم عینی موضوع‌هایی که برای نمایشنامه مناسب هستند، به کار گرفت. در این فعالیت، از زبان آموزان خواسته می‌شود تا در جایگاه شخصیت‌های مختلف ایفای نقش و موقعیت مورد نظر را به صورت نمایش اجرا کنند. مزیت این روش، ایجاد تمکر حواس و ارتباط عاطفی میان اجراء کنندگان نقش و مشاهده کنندگان است. هر قدر ایفای نقش همراه با تجهیزات و وسایل بیش تر باشد، یادگیری مطالب می‌تواند راحت‌تر و خاطره‌آمیزتر باشد. این روش در مورد اکثر نقش‌های زبانی کتب زبان دبیرستان قابل اجراست و براحتی می‌توان از آن بهره گرفت. در اینجا، معلم تصمیم می‌گیرد که آیا ایفای نقش می‌تواند در همان جلسه انجام شود و یا نیاز به وسایل خاصی دارد که باید آن را در جلسه بعد فراهم کند. البته شکل مطلوب تر آن است که معلم با همکاری زبان آموزان، وسایل مورد نیاز را از قبل فراهم کند. در بسیاری از دروس، برای ایفای نقش، استفاده از تجهیزات موجود در کلاس درس کفايت می‌کند. برای نمونه، نقش زبانی درس چهارم از کتاب زبان سال دوم دبیرستان درباره پرسیدن قیمت است. معلم می‌تواند با همکاری زبان آموزان، موقعیتی را فراهم آورد که در آن یک زبان آموز نقش فروشنده لباس و زبان آموز دیگر نقش مشتری را اجرا کند. در این تمرین، مشتری قصد دارد که قیمت جنس مورد نظر را تا حد امکان کاهش دهد. در اینجا، معلم می‌تواند خود نقش فروشنده را اجرا کند و از زبان آموزان بخواهد تا قیمت چیزی را پرسند و در مورد هر جنس به چانه‌زنی بپردازند. پس از پایان این تمرین، می‌توان در مورد محتوا و چگونگی اجرای نمایشنامه بحث کرد.

توصیف موقعیت

در این روش، معلم موقعیتی را برای زبان آموزان مجسم می‌کند و آن گاه از آن‌ها می‌پرسد: «چنین موقعیتی را چگونه می‌توان به زبان انگلیسی بیان کرد؟» برای نمونه، معلم از زبان آموزان می‌پرسد که اگر بخواهد مقداری پول از دوستشان قرض بگیرند، چگونه می‌توانند این موضوع را به صورت مؤدبانه بیان کنند و جواب مثبت یا منفی این درخواست چگونه می‌تواند باشد؟

استفاده از تصویر

یکی از ویژگی‌های معلم خوب آن است که مجموعه‌ای از تصاویر مرتبط با مسایل زبان آموزی را در اختیار داشته باشد تا بتواند جهت سهولت امر تدریس از آن‌ها استفاده کند. برای تهیه

تصویر می‌توان از فرهنگ‌های مصور استفاده کرد. تصاویر را در موارد متعددی می‌توان به کار گرفت؛ مثلاً معلم، تصویری را به زبان آموزان نشان می‌دهد و از آن‌ها می‌خواهد که با توجه به تصویر مورد نظر گفت و گویی را مطرح کنند. البته این تصویر را می‌توان روی تابلو ترسیم کرد و از زبان آموزان سؤال‌هایی پیرامون آن پرسید. یکی از این نمونه‌ها، مربوط به درس ششم از کتاب سال اول دبیرستان است. معلم ابتدا درباره شناسایی خود (چهره و نوع پوشش) جملاتی را به زبان انگلیسی بیان می‌کند. آن‌گاه تصویری را به دانش آموزان نشان می‌دهد و از آن‌ها می‌خواهد تا فرد مورد نظر در تصویر را از لحاظ سن و سال، قد و قامت، نوع پوشش، وزن، رنگ مو و چهره توصیف کنند.

در موقعیتی دیگر، معلم بعد از نشان دادن تصویری به زبان آموزان از آن‌ها می‌خواهد تا به سؤال‌هایی برا ساس تصویر پاسخ بگویند. مثلاً اگر تصویر درباره اعضاي یک خانواده باشد، می‌توان سؤال‌هایی از این قبیل را مطرح کرد:

How many people are there in this picture?

Which one is Mr. Akrami?

What does he look like?

What's his nationality?

در مثالی دیگر، معلم تصویری را به دانش آموزان نشان می‌دهد که در آن، قیمت کالاهای مختلف موجود در مغازه‌ای درج شده باشد. آن‌گاه سؤال‌هایی درباره قیمت کالاهای مختلف موجود در تصویر از زبان آموزان می‌پرسد. (درس چهارم از کتاب زبان سال دوم دبیرستان) به عنوان مثال:

How much is the tea?

How much does a box of matches cost?

What's the price of a bar of soap?

استفاده از نقشه

با آوردن نقشه شهر یا منطقه سکونت زبان آموزان به کلاس و یا با ترسیم نقشه روی تابلو می‌توان سؤال‌هایی را از زبان آموزان پرسید. استفاده از نقشه می‌تواند توانی زبان آموزان در راهنمایی کردن و آدرس دادن به افراد مختلف را تقویت کند. از این روش می‌توان برای تدریس نقش زبانی درس هفتام از کتاب سال سوم دبیرستان که تحت عنوان «آدرس دادن» است، استفاده کرد.

در مثالی دیگر، معلم، نقشه محله یا منطقه سکونت زبان آموزان را روی تابلو ترسیم می‌کند و آن‌گاه از یکی از زبان آموزان می‌خواهد که در کنار تابلو بایستد و دستورهای وی را با استفاده از خط کش اجرا کند. به عنوان نمونه، معلم از زبان آموزی می‌پرسد:

How do you get to school from your house?

در اینجا، زبان آموز مورد نظر با استفاده از خط کش، نحوه

مطالب

- Al-Arishi, A. Y. (1994). **Role play, real play and surreal play in the ESOL Classroom.** ELT Journal. 48/4: 337- 346.
- Birjandi, P. et al. (1998). **English Book One.** Iran: Ministry of Education.
- Birjandi, P. et al. (1998). **English Book Two.** Iran: Ministry of Education.
- Birjandi, P. et al. (1998). **English Book Three.** Iran: Ministry of Education.
- Broughton, G. et al. (1994). **Teaching English as a Foreign Language.** Great Britain: T. J. Press (Padstow) Ltd.
- Brumfit, C. (1984). **Communicative methodology in language teaching: The roles of fluency and accuracy.** Cambridge: Cambridge University Press.
- Chastain, R. (1988). **Developing Second Language Skills.** U.S.A: Harcourt Brace Jovanovich, Inc.
- Dorry, G. N. (1964). **Games for Second Language Teaching.** McGraw Hill.
- Finocchiaro, M. (1964). **Teaching Children Foreign Languages.** U.S.A: McGraw Hill.
- Harrison, J. et al. (1974). **Topic English.** London: Macmillan Education limited.
- Materyek, W. (1990). **Communicating in English Functions.** London: Cambridge University Press.
- Paulston, C. B. & Bruder M. N (1976). **Teaching English as a Second Language: Techniques and Procedures.** Cambridge, Mass: Winthrop Publishers Inc.
- Seedhouse, P. (1996). **Classroom Interaction:**

آمدن به مدرسه را نشان می دهد و آن را به زبان انگلیسی بیان می کند.

استفاده از بازی های زبانی

بازی های زبانی سبب افزایش روحیه همکاری و صمیمیت بین زبان آموزان می شود و فضای کلاس درس را پرنشاط می کند. برخی از مطالب نقش های زبانی با بازی های زبانی متناسب هستند در اینجا به دو مورد از آنها اشاره می شود. برای تمرین نقش زبانی درس ششم از کتاب زبان سال سوم دبیرستان که موضوع آن «بحث درباره شغل» (Talking about one's job) است، معلم در ذهن خود شغلی را مجسم می کند و آن گاه از زبان آموزان می خواهد که با طرح سوال هایی، شغل مورد نظر را حدس بزنند. سوال هایی از قبیل:

Who do you work with?

What does your job involve?

What company are you with?

در مثالی دیگر، معلم در ذهن خود شهری را مجسم می کند و از دانش آموزان می خواهد که با پرسش درباره آب و هوای آن شهر، منطقه مورد نظر را حدس بزنند. این بازی زبانی را می توان در تدریس هفتم از کتاب سال دوم دبیرستان به کار برد. بی شک، همه دبیران زبان بر این نکته واقنده که تأکید بر ارتباط شفاهی از طریق تدریس نقش های زبانی می تواند انگیزش زبان آموزان را بادگیری زبان تقویت کند. بنابراین، باید تلاش کرد تا زبان آموزان نقش های زبانی را به صورت مستمر و در قالب تمرین های متعدد فراگیرند و هیچ گاه نباید زبان آموزان را به حفظ سوسری نقش های زبانی تشویق یا وادار کرد.

Possibilities and Impossibilities. ELT Journal.

50/1: 16- 42.

Stanislawczyk, I. E. (1976). **Creativity in the Language Classroom.** U.S.A: Newbury House

Publishers.